

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

Termos e Condições de Patrocínio de Evento da AWS

A tradução abaixo tem caráter apenas informativo. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a versão em inglês (especificamente, devido a atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

Última Atualização: 30 de abril de 2025

Estes Termos e Condições de Patrocínio de Evento da AWS (estes “**Termos**”) regem o seu patrocínio a eventos da AWS. Solicitamos a leitura da Cláusula 9ª para as definições dos termos em letras maiúsculas utilizados nestes Termos.

1. Programa de Patrocínio.

- 1.1 **Eventos Patrocinados.** Você poderá patrocinar evento(s) da AWS de acordo com estes Termos (cada evento patrocinado da AWS, um “**Evento Patrocinado**”) através do preenchimento de um Formulário de Solicitação de Patrocínio e do pagamento da Taxa de Patrocínio aplicável. Se você não atender a todas as condições e requisitos listados no Formulário de Solicitação de Patrocínio, teremos o direito de cancelar os benefícios aplicáveis nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio e você não terá direito a reembolso por tais benefícios cancelados. Reservamo-nos o direito de fornecer os benefícios substitutos de valor comparável ou superior (conforme determinado por nós) se por algum motivo não pudermos oferecer benefícios de acordo com o Formulário de Solicitação de Patrocínio.
- 1.2 **Taxa de Patrocínio.** Você pagará cada fatura da Taxa de Patrocínio (a) na data de vencimento especificada na referida fatura, e (b) na data do Evento Patrocinado (ou do primeiro Evento Patrocinado, se a fatura englobar múltiplos Eventos Patrocinados). Se você não pagar a Taxa de Patrocínio até a data de vencimento, você poderá (a nosso critério exclusivo) perder alguns ou todos os benefícios concedidos nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio.
- 1.3 **Sua Conduta.** Você e seus funcionários e representantes sempre cumprirão os Códigos de Conduta da AWS.
- 1.4 **Tributos.** Cada uma das partes será responsável, conforme exigido pela lei aplicável, pela identificação e pagamento de todos os tributos e demais taxas e encargos governamentais (bem como quaisquer penalidades, juros e outros acréscimos) que sejam impostos a essa parte no que tange às transações e pagamentos relacionados ao Formulário de Solicitação de Patrocínio. Todas as taxas pagas pelo Patrocinador não incluem tributos e taxas aplicáveis, incluindo, sem limitação, tributos de valor agregado, tributos sobre consumo, tributos sobre vendas, serviços e transações, e tributos sobre receitas brutas (“**Tributos Indiretos**”). O Patrocinador fornecerá essas informações à AWS conforme for razoavelmente necessário para a AWS determinar se a AWS é obrigada a recolher os Tributos Indiretos do Patrocinador. A AWS não cobrará, e o Patrocinador não pagará qualquer Tributo Indireto para o qual o Patrocinador forneça à AWS um certificado de isenção devidamente preenchido ou um certificado de permissão de pagamento direto para os quais a AWS poderá solicitar uma isenção disponível do Tributo Indireto. Todos os pagamentos efetuados pelo Patrocinador à AWS nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio serão isentos de qualquer retenção ou dedução de tributo. Se quaisquer desses tributos (por exemplo, impostos internacionais retidos na fonte) forem retidos em qualquer pagamento, o Patrocinador pagará os valores adicionais necessários para que o valor líquido recebido pela AWS seja igual ao valor então devido e pagável nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio. A AWS fornecerá ao Patrocinador tais documentações fiscais conforme forem razoavelmente solicitadas com o intuito de reduzir ou eliminar o valor de qualquer retenção ou dedução de impostos referentes a pagamentos feitos nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio.

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

2. Privacidade e Proteção de Dados.

Nós gerenciaremos suas informações de acordo com o Aviso de Privacidade da AWS.

3. Propriedade Intelectual e Publicidade.

3.1 Propriedade Intelectual. Você concede à AWS uma licença mundial, isenta de royalties, intransferível e não exclusiva para (a) o uso das Logos para identificar você como patrocinador do Evento Patrocinado e para fornecer os benefícios de acordo com o Formulário de Solicitação de Patrocínio e (b) os Materiais para fornecer a você os benefícios do Formulário de Solicitação de Patrocínio. Se a AWS fornecer Materiais de eventos da AWS a você de acordo com o Formulário de Solicitação de Patrocínio, a AWS concede a você uma licença mundial, isenta de royalties, intransferível e não exclusiva para usar, reproduzir, exibir, executar e distribuir os Materiais de eventos da AWS, desde que você: (x) não modifique os Materiais de eventos da AWS; (y) represente com precisão seu relacionamento limitado com a AWS como patrocinador do Evento Patrocinado; e (z) não use os Materiais de eventos da AWS ou quaisquer logotipos, marcas registradas, marcas de serviço ou imagem comercial da AWS exibidos nos Materiais de eventos da AWS de uma forma que deprecie a AWS ou nossos produtos ou serviços, ou de uma forma que sugira que a AWS endossa, aprova ou é afiliada a você. Exceto conforme especificamente estabelecido nesta Subcláusula 3.1, nenhuma das partes adquirirá qualquer direito sobre as marcas, segredos comerciais, logotipos, símbolos comerciais, direitos autorais, patentes e quaisquer outros direitos de propriedade intelectual da outra parte relacionados ao Formulário de Solicitação de Patrocínio.

3.2 Publicidade. Você não emitirá nenhum comunicado à imprensa nem fará qualquer outro anúncio público relacionado aos Eventos Patrocinados sem a nossa prévia aprovação por escrito.

4. Prazo e Término.

4.1 Prazo. O Formulário de Solicitação de Patrocínio é válido a partir da data em que for assinado pela última parte e, a menos que seja terminado antecipadamente de acordo com estes Termos, continuará vigente até que todos os Eventos Patrocinados identificados no Formulário de Solicitação de Patrocínio tenham sido realizados. Qualquer Notificação de término do Formulário de Solicitação de Patrocínio deve incluir a Data de Término.

4.2 Término.

(a) **Término Motivado.** Qualquer uma das partes pode rescindir o Formulário de Solicitação de Patrocínio por justa causa se a outra parte estiver violando substancialmente o Formulário de Solicitação de Patrocínio e a violação substancial não for sanada em um período de 30 (trinta) dias a partir do recebimento de Notificação pela parte inadimplente. Nós poderemos rescindir o Formulário de Solicitação de Patrocínio imediatamente após o envio de Notificação a você, a fim de cumprir com a lei ou solicitações feitas por entidades governamentais.

(b) **Resilição.** Nós poderemos resiliir o Formulário de Solicitação de Patrocínio a qualquer momento e por qualquer motivo por meio do envio de Notificação. Você poderá resiliir o Formulário de Solicitação de Patrocínio antes de um Evento Patrocinado por qualquer motivo após nos enviar uma Notificação.

(c) **Efeitos do Término.** Após a Data de Término do Formulário de Solicitação de Patrocínio: (i) todos os seus direitos relacionados ao Formulário de Solicitação de Patrocínio cessarão imediatamente; (ii) você permanecerá responsável pelo pagamento da Taxa de Patrocínio, considerando que (x) se rescindirmos o Formulário de Solicitação de Patrocínio nos termos da Subcláusula 4.2 (b),

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

reembolsaremos a Taxa de Patrocínio associada aos Eventos Patrocinados programados para ocorrer após a Data de Término (y) se você rescindiu o Formulário de Solicitação de Patrocínio nos termos da Subcláusula 4.2 (b) 90 dias ou mais antes de um Evento Patrocinado, reembolsaremos a Taxa de Patrocínio relacionada ao Evento Patrocinado e (z) se você rescindir o Formulário de Solicitação de Patrocínio de acordo com a Subcláusula 4.2 (b) em menos de 90 dias antes de um Evento Patrocinado, você não terá direito a reembolso da Taxa de Patrocínio associada a este Evento Patrocinado; e (iii) a Subcláusula 1.2, Subcláusula 1.4, Cláusula 2ª, Subcláusula 3.2, Subcláusula 4.2 (c), Cláusula 5ª, Cláusula 6ª, Cláusula 7ª Cláusula 8ª, Cláusula 9ª e Cláusula 10ª continuarão a ser aplicadas em conformidade com seus termos.

5. Declarações, Garantias e Isenções.

5.1 “Trade Compliance”. Você declara e garante que você e sua(s) instituição(ões) financeira(s) não estão sujeitos a sanções ou de outra forma indicados em qualquer lista de partes proibidas ou restritas, ou são controladas ou de propriedade de tais partes, incluindo, mas não se limitando, às listas mantidas pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas, pelo Governo dos Estados Unidos da América (por exemplo, a lista de Nacionais Especialmente Designados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos da América, lista de Evasores de Sanções Estrangeiras e lista de Entidades do Departamento de Comércio dos Estados Unidos da América), pela União Europeia ou por seus estados membros ou por outra autoridade governamental aplicável.

5.2 Logos. Você representa e garante que possui os direitos e permissões necessários para conceder a licença outorgada na Subcláusula 3.1 e que as Logos e o nosso uso das Logos não infringem nenhum direito de propriedade intelectual ou direito de publicidade de qualquer pessoa ou entidade.

5.3 Isenção de Garantia. ATÉ O MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI, A AWS SE ISENTA DE TODAS AS REPRESENTAÇÕES E GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, ESCRITAS OU ORAIS, RELACIONADAS A QUAISQUER BENS, SERVIÇOS OU BENEFÍCIOS A SEREM FORNECIDOS SOB QUALQUER FORMULÁRIO DE SOLICITAÇÃO DE PATROCÍNIO, INCLUINDO QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO.

6. Indenização.

Para os Formulários de Solicitação de Patrocínio assinados a partir de 1º de maio de 2025, e exceto na medida em que sejam causados por negligência grave ou conduta criminosa, o Patrocinador isentará, defenderá e indenizará a AWS, suas afiliadas e os diretores, executivos, funcionários e agentes de todos os danos, perdas, responsabilidades, custos e despesas (inclusive honorários advocatícios razoáveis) decorrentes de reivindicações de terceiros devido à ativação do Patrocinador ou em espaços controlados pelo Patrocinador e referentes ao seguinte: (i) dano pessoal, (ii) violação das leis de proteção de dados devido a dados coletados ou utilizados pelo Patrocinador, (iii) violação pelo Patrocinador das leis pertinentes, (iv) violação dos direitos de propriedade intelectual de terceiros pelo Patrocinador ou (v) ação ou omissão negligente ou conduta indevida deliberada do Patrocinador ou de seus prestadores de serviços.

7. Limitação de Responsabilidade.

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

NA MÁXIMA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL E EXCETO NA MEDIDA EM QUE A CAUSA SEJA CONDUTA CRIMINOSA OU NEGLIGÊNCIA GRAVE, NÓS, NOSSAS AFILIADAS E LICENCIANTES NÃO SEREMOS RESPONSÁVEIS POR VOCÊ POR QUALQUER CAUSA DE PEDIR OU TEORIA DA RESPONSABILIDADE, MESMO QUE A PARTE TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, POR (A) DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS OU EXEMPLARES, OU (B) PERDA DE LUCROS, RECEITAS, CLIENTES, OPORTUNIDADES OU *GOODWILL*. EM QUALQUER CASO, NOSSA RESPONSABILIDADE MÁXIMA E A DE NOSSAS AFILIADAS E LICENCIANTES NOS TERMOS DO FORMULÁRIO DE SOLICITAÇÃO DE PATROCÍNIO NÃO EXCEDERÁ O VALOR EFETIVAMENTE PAGO POR VOCÊ NOS TERMOS DO FORMULÁRIO DE PATROCÍNIO PARA O EVENTO PATROCINADO QUE DEU ORIGEM À REIVINDICAÇÃO.

8. Disposições Gerais.

8.1. Renúncia. O não cumprimento por nós de qualquer disposição do Formulário de Solicitação do Patrocínio não constituirá uma renúncia presente ou futura de tal disposição, nem limitará nosso direito de fazer cumprir tal disposição em um momento posterior. Todas as renúncias feitas por nós devem ser por escrito para que sejam eficazes.

8.2. Independência das Disposições. Se qualquer parte do Formulário de Solicitação de Patrocínio se tornar ou for declarada inválida ou inexecutável, as disposições remanescentes do Formulário de Solicitação de Patrocínio permanecerão em pleno vigor e efeito. Quaisquer disposições inválidas ou inexecutáveis deverão ser interpretadas à luz da intenção e do efeito pretendido pela disposição original. Se tal interpretação não for possível, a disposição inválida ou inexecutável será removida do Formulário de Solicitação de Patrocínio, sendo que o restante permanecerá em pleno vigor e efeito.

8.3. Força Maior. Nós e nossas afiliadas não seremos responsáveis por qualquer atraso ou falha em cumprir com qualquer obrigação relacionada ao Formulário de Solicitação de Patrocínio quando o atraso ou falha resultar de qualquer causa fora do nosso controle razoável, incluindo caso fortuito, disputas trabalhistas ou outros distúrbios industriais, interrupções elétricas ou de energia, falhas nos serviços de utilidade pública ou outras falhas de telecomunicações, terremotos, tempestades ou outros elementos da natureza, bloqueios, embargos, tumultos, atos ou ordens do governo, atos de terrorismo, guerra, epidemias ou pandemias.

8.4. Cessão; Nenhum Terceiro Beneficiário; Contratados Independentes. Você não irá ceder ou transferir o Formulário de Solicitação de Patrocínio ou qualquer um dos seus direitos e obrigações provenientes do Formulário de Solicitação de Patrocínio sem o nosso consentimento prévio, por escrito. Qualquer cessão ou transferência que viole esta Subcláusula 8.4 será nula. Nós poderemos ceder o Formulário de Solicitação de Patrocínio sem o seu consentimento (a) em conexão com uma fusão, aquisição ou venda de todos ou substancialmente todos os nossos ativos; ou (b) pra qualquer afiliada ou no contexto de uma reorganização societária. Estando em vigor após tal cessão, o cessionário será considerado o substituto da AWS como uma das partes do Formulário de Solicitação de Patrocínio, e a AWS será totalmente liberada de todas as obrigações e deveres decorrentes do Formulário de Solicitação de Patrocínio. Sujeito ao disposto anteriormente, o Formulário de Solicitação de Patrocínio será vinculante e reverterá em benefício das partes e seus respectivos sucessores e cessionários permitidos. O Formulário de Solicitação de Patrocínio não cria direitos de terceiro beneficiário a nenhum indivíduo ou entidade que não seja parte do Formulário de Solicitação de Patrocínio. Nós e você somos contratados independentes, e estes Termos não serão interpretados para criar uma parceria, joint venture, agência ou relação de emprego. Nenhuma das partes nem seus respectivos afiliados são agentes da outra para alguma finalidade ou têm autoridade para vincular a outra.

8.5. Lei Aplicável. Sujeito ao disposto na Cláusula 10ª, as leis do Estado de Washington, independente de conflito de leis, regem o Formulário de Solicitação de Patrocínio e qualquer

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

disputa de qualquer tipo que possa surgir entre as partes. A Convenção das Nações Unidas sobre Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias não se aplica ao Formulário de Solicitação de Patrocínio.

8.6. Disputas. SUJEITO AO DISPOSTO NA CLÁUSULA 10ª E CONFORME PERMITIDO POR LEI, QUALQUER DISPUTA OU REIVINDICAÇÃO RELACIONADA, DE QUALQUER FORMA, AO PATROCÍNIO DO(S) EVENTO(S) PATROCINADO(S) SERÁ RESOLVIDA POR ARBITRAGEM VINCULATIVA, E NÃO POR UM TRIBUNAL, COM EXCEÇÃO DE QUE VOCÊ, ATÉ O MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI, PODERÁ REIVINDICAR SUAS RECLAMAÇÕES EM JUIZADOS ESPECIAIS E DE PEQUENAS CAUSAS. O ATO FEDERAL DE ARBITRAGEM (“FEDERAL ARBITRATION ACT”) E A LEI DE ARBITRAGEM FEDERAL SERÃO APLICADOS AO FORMULÁRIO DE SOLICITAÇÃO DE PATROCÍNIO. NÃO HÁ JUIZ OU JÚRI NA ARBITRAGEM E A REVISÃO PELO TRIBUNAL DE UMA SENTENÇA ARBITRAL É LIMITADA. NO ENTANTO, UM ÁRBITRO PODERÁ CONCEDER INDIVIDUALMENTE AS MESMAS INDENIZAÇÕES E MEDIDAS QUE POSSAM SER CONCEDIDAS POR UM TRIBUNAL (INCLUINDO MEDIDAS CAUTELARES E DECLARATÓRIAS OU INDENIZAÇÕES COM CRITÉRIOS DEFINIDOS EM LEI), E DEVE SEGUIR OS TERMOS DO FORMULÁRIO DE SOLICITAÇÃO DE PATROCÍNIO DO MESMO MODO QUE UM TRIBUNAL O FARIA. PARA INICIAR UM PROCEDIMENTO DE ARBITRAGEM, VOCÊ DEVE ENVIAR UMA CARTA SOLICITANDO A ARBITRAGEM E DESCREVENDO SUA REIVINDICAÇÃO PARA NOSSO AGENTE REGISTRADO PARA SERVIÇOS CORPORATIVOS SITUADA EM 300 DESCHUTES WAY SW, SUITE 304, TUMWATER, WA 98501. A ARBITRAGEM SERÁ CONDUZIDA PELA ASSOCIAÇÃO AMERICANA DE ARBITRAGEM (“AAA”) CONFORME SUAS REGRAS, QUE ESTÃO DISPONÍVEIS EM WWW.ADR.ORG OU ATRAVÉS DO TELEFONE 1-800-778-7879. O PAGAMENTO DAS TAXAS DE REGISTRO, ADMINISTRAÇÃO E HONORÁRIOS DOS ÁRBITROS SERÃO REGIDOS PELAS REGRAS DO AAA. NÓS REEMBOLSAREMOS TAIS TAXAS NOS CASOS DE LITÍGIOS QUE TOTALIZEM MENOS DE USD 10.000,00, A MENOS QUE O ÁRBITRO DETERMINE QUE A DEMANDA É INFUNDADA. NÓS NÃO BUSCAREMOS A OBTENÇÃO DE HONORÁRIOS ADVOCATÍCIOS OU OUTROS CUSTOS A MENOS QUE O ÁRBITRO DETERMINE QUE A DEMANDA É INFUNDADA. VOCÊ PODE ELEGER QUE A ARBITRAGEM SEJA REALIZADA POR TELEFONE, BASEADA EM DECLARAÇÕES POR ESCRITO OU EM UM LOCAL A SER ACORDADO MUTUAMENTE. VOCÊ E NÓS CONCORDAMOS QUE TODOS OS PROCEDIMENTOS DE RESOLUÇÃO DE DISPUTAS SERÃO CONDUZIDOS INDIVIDUALMENTE E NÃO ATRAVÉS DE UMA AÇÃO COLETIVA, DE CLASSE OU EVENTUAL CUMULAÇÃO DE AÇÕES. SE, POR QUALQUER RAZÃO, UMA AÇÃO FOR AJUIZADA EM UM TRIBUNAL AO INVÉS DE EM UMA CÂMARA DE ARBITRAGEM, VOCÊ E NÓS RENUNCIAREMOS A UM JULGAMENTO POR TRIBUNAL DO JÚRI CONFORME PERMITIDO POR LEI. CADA UM DE NÓS CONCORDA QUE CADA UM PODERÁ AJUIZAR AÇÕES NOS TRIBUNAIS RELATIVAS À VIOLAÇÃO OU OUTRA UTILIZAÇÃO INDEVIDA DE DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL.

8.7. Notificações.

- (a) **Para Você.** Nós enviaremos a você eventuais notificações referentes ao Formulário de Solicitação de Patrocínio através do envio de uma mensagem para o endereço de e-mail inserido no Formulário de Solicitação de Patrocínio. Quaisquer notificações enviadas por e-mail entrarão em vigor no momento do envio do nosso e-mail. É sua responsabilidade manter seu endereço de e-mail atualizado. Será considerado como recebido por você qualquer e-mail enviado para o endereço de e-mail incluído no Formulário de Solicitação de Patrocínio no momento em que enviarmos o e-mail, independente de você ter ou não recebido o e-mail.
- (b) **Para Nós.** Sujeito ao disposto na Cláusula 10ª, para que você nos envie uma notificação referente ao Formulário de Solicitação de Patrocínio, você deve entrar em contato com a AWS da seguinte

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

forma: (i) por transmissão de fac-símile para 206-266-7010; ou (ii) por entrega pessoal, correio expresso ou correio registrado ou certificado para a Amazon Web Services, Inc., n.º 410 Terry Avenue North, Seattle, WA 98109-5210, aos cuidados do vice-presidente sênior, do diretor de assuntos globais e do diretor jurídico. Nós podemos atualizar o número de fax ou endereço para envio de notificações publicando um aviso no site da AWS. Notificações enviadas por entrega pessoal entrarão em vigor imediatamente. Notificações enviadas por transmissão por fax ou correio durante a noite entrarão em vigor um dia útil após o envio. As Notificações enviadas por correio registrado ou certificado entrarão em vigor três dias úteis após o envio.

- (c) **Idioma.** Sujeito ao disposto na Cláusula 10ª, todas as comunicações e Notificações a serem feitas ou enviadas nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio devem estar na língua inglesa.

8.8. Conflitos. Em caso de conflito entre estes Termos e o Formulário de Solicitação de Patrocínio, estes Termos prevalecerão, com exceção da entidade contratante da AWS, a qual prevalecerá aquela do Formulário de Solicitação de Patrocínio.

8.9. Modificações a estes Termos. Nós poderemos modificar estes Termos a qualquer momento através da publicação de uma versão revisada no Site da AWS ou notificando você nos termos da Subcláusula 8.7. Os Termos modificados entrarão em vigor no momento de sua publicação ou, se o notificarmos por e-mail, conforme indicado na mensagem de e-mail. Ao continuar patrocinando um Evento Patrocinado após a data de vigência de quaisquer modificações feitas a estes Termos, você concorda em se vincular aos termos modificados. É de sua responsabilidade verificar o site da AWS regularmente quanto à modificação destes Termos. Modificamos estes Termos pela última vez na data indicada no início destes Termos.

8.10. Acordo Integral; Tradução. O Formulário de Solicitação de Patrocínio constitui o acordo integral entre você e nós com relação ao tema do Formulário de Solicitação de Patrocínio. O Formulário de Solicitação de Patrocínio substitui todas as representações, entendimentos, acordos ou comunicações anteriores ou atuais entre você e nós, seja por escrito ou verbal, com relação ao assunto do Formulário de Solicitação de Patrocínio. Nenhuma das partes será vinculada a qualquer termo, condição ou outra cláusula que seja diferente ou adicional às disposições do Formulário de Solicitação de Patrocínio (alterando ou não o Formulário de Solicitação de Patrocínio). Se fornecermos uma tradução da versão em inglês do Formulário de Solicitação de Patrocínio ou destes Termos, a versão em inglês prevalecerá em caso de conflito.

8.11. Vias; Fac-símile. O Formulário de Solicitação de Patrocínio pode ser assinado por fac-símile ou assinatura eletrônica em um formato aprovado por nós, e em uma ou mais vias, cada uma delas (incluindo as páginas de assinatura) constituindo um original, mas todas constituindo, em conjunto, um único e mesmo instrumento.

9. Definições.

“AWS,” “nós,” ou “nosso” significa a Amazon Web Services, Inc. (ou outra entidade contratante conforme especificado no Formulário de Solicitação de Patrocínio).

“Código de Conduta da AWS” significa o código de conduta da AWS disponível em <https://aws.amazon.com/codesofconduct/> (e qualquer sucessor ou site relacionado que venha a ser indicado por nós), podendo ser atualizado de tempos em tempos.

“Materiais de eventos” da AWS significam os materiais relacionados à sua participação em um Evento Patrocinado que a AWS oferece a você de acordo com o Formulário de Solicitação de Patrocínio.

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

“**Site da AWS**” significa o site <http://aws.amazon.com> (e qualquer sucessor ou site relacionado que venha a ser indicado por nós), podendo ser atualizado de tempos em tempos.

“**Aviso de Privacidade da AWS**” significa o aviso de privacidade disponível em <http://aws.amazon.com/privacy> (e qualquer sucessor ou site relacionado que venha a ser indicado por nós), podendo ser atualizado de tempos em tempos.

“**Logos**” significa as logos, marcas e *trade dress* que você nos fornece nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio.

“**Notificações**” significa qualquer notificação enviada nos termos da Subcláusula 8.7.

“**Materiais**” significa os materiais (com exceção das Logos) que você nos fornece nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio.

“**Patrocinador**” e “**Você**” possui o significado dado ao termo “Patrocinador” no Formulário de Solicitação de Patrocínio.

“**Taxa de Patrocínio**” significa a taxa de patrocínio nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio.

“**Formulário de Solicitação de Patrocínio**” significa um contrato escrito, executado por você e por nós, que descreve seu patrocínio ao(s) Evento(s) Patrocinado(s).

“**Data de Término**” significa a data efetiva do término, conforme previsto em uma Notificação, nos termos da Cláusula 4^a.

10. Disposições Especiais para Determinadas Jurisdições.

Não obstante qualquer disposição em contrário contida nestes Termos:

10.1 Amazon Web Services Argentina. S.R.L. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Argentina S.R.L.:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: Torre Catalinas Plaza, Avenida Eduardo Madero 900, piso 17, Buenos Aires, C1106ACV, Argentina, Internacional.
- (b) Você reconhece que o Formulário de Solicitação de Patrocínio foi livremente negociado entre as partes e que você teve acesso a um advogado.

10.2 Amazon Web Services Austrália. Pty Ltd. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Australia Pty Ltd.:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: Level 37, 2 Park Street, Sydney 2000, Austrália.
- (b) Se os benefícios relativos ao Formulário de Solicitação de Patrocínio estiverem sujeitos a quaisquer garantias legais nos termos da Lei da Concorrência e do Consumidor da Austrália de 2010, na medida em que qualquer parte do Formulário de Solicitação de Patrocínio não seja aplicável nos termos desta Lei, você concorda que uma solução justa e razoável para você estará limitada, conforme nossa escolha, ao (i) fornecimento dos benefícios relativos ao Formulário de

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

Solicitação de Patrocínio novamente; ou (ii) pagamento pelo custo de ter os benefícios relativos ao Formulário de Solicitação de Patrocínio fornecidos novamente.

(c) Se o Formulário de Solicitação de Patrocínio for um “contrato de consumidor” ou “contrato de pequena empresa” conforme definido na Lei da Concorrência e do Consumidor da Austrália de 2010:

(i) A Subcláusula 8.5 não se aplicará e será substituída pelo seguinte parágrafo:

Lei Aplicável. As leis de Nova Gales do Sul, sem referência a regras de conflito de leis, regem este Formulário de Solicitação de Patrocínio e qualquer disputa de qualquer tipo que possa surgir entre as partes. A Convenção das Nações Unidas para a Venda Internacional de Mercadorias não se aplica ao Formulário de Solicitação de Patrocínio.

(ii) A Subcláusula 8.9 não se aplicará e será substituída pelo seguinte parágrafo:

Modificações a estes Termos. Poderemos modificar estes Termos a qualquer momento, publicando uma versão revisada no Site da AWS ou notificando você de outra forma, de acordo com a Subcláusula 8.7. Os termos modificados entrarão em vigor após a publicação ou, se notificarmos você por e-mail, conforme declarado na mensagem de e-mail. Ao continuar a patrocinar um Evento Patrocinado após a data de vigência de quaisquer modificações a estes Termos, você concorda em ficar vinculado aos termos modificados. É sua responsabilidade verificar o Site da AWS regularmente para modificações a estes Termos. Nós modificamos estes Termos pela última vez na data listada no início destes Termos. Se modificarmos o Formulário de Solicitação de Patrocínio nos termos da Subcláusula 8.9 de forma que seja consideravelmente adversa para você (conforme razoavelmente determinado pela AWS), forneceremos a você um aviso prévio de pelo menos 10 dias da modificação por e-mail ou um meio alternativo substituível.

10.3 Amazon AWS Serviços Brasil Ltda. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon AWS Serviços Brasil Ltda.:

(a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: Avenida Presidente Juscelino Kubitschek, 2.041, Torre E, 18 e 19 andares, Vila Nova Conceição, 04543-011, São Paulo, Brasil.

(b) A redação a seguir substitui a Subcláusula 1.4: Todas as taxas devidas por você não incluem os impostos, tributos e taxas aplicáveis, incluindo ICMS, ISS, IPI, PIS e COFINS, dentre outros. Você nos fornecerá tais informações conforme razoavelmente necessário para determinar se somos obrigados a cobrar tais tributos de você, incluindo o seu número de identificação fiscal. Se você tem legalmente um direito a uma isenção de qualquer tributo sobre vendas, uso ou tributo similar de transação, você é responsável por nos fornecer certificados de isenção fiscal suficientes nos termos da lei para cada jurisdição fiscal. Nós aplicaremos os certificados de isenção de impostos às cobranças feitas nos termos do Formulário de Solicitação de Patrocínio que ocorrerem após a data em que recebermos os certificados de isenção de tributos. Se qualquer dedução ou retenção na fonte for exigida por lei, você nos notificará e nos pagará quaisquer valores adicionais necessários para assegurar que o valor líquido que recebermos, após qualquer dedução e retenção, seja igual ao valor que receberíamos se nenhuma dedução ou retenção na fonte fosse exigida. Além disso, você nos fornecerá a documentação, de acordo com a legislação aplicável, comprovando que os valores retidos e deduzidos foram pagos à autoridade tributária aplicável, através de envio ao e-mail aws-informe-de-redimentos@amazon.com, bem como uma via física para o setor de Imposto Internacional localizado na Avenida Presidente Juscelino Kubitschek, 2.041, Torre E, 18 e 19 andares, Vila Nova Conceição, CEP: 04543-011, São Paulo, Brasil.

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

10.4 Amazon Web Services Canada, Inc. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Canada, Inc:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é 120 Bremner Blvd., 26th Floor, Toronto, Ontário M5G 0A8, Canadá.

10.5 Servicios Amazon Web Services Chile Limitada. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Servicios Amazon Web Services Chile Limitada:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 2447, Of. 28, Andres Bello, Providencia, Chile.

10.6 Amazon Connect Technology Services (Beijing) Co., Ltd. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Connect Technology Services (Beijing) Co., Ltd.:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 4F, Central Building B21, Universal Business Park, 10 Jiuxianqiao Road, Chaoyang District, Beijing, China.
- (b) A redação a seguir é acrescentada ao final da Subcláusula 1.4: Se solicitado por você, a AWS emitirá as notas fiscais ("Fapiao") de acordo com as respectivas taxas e encargos integralmente recebidos pela AWS. O tipo de Fapiao (ou seja, fatura geral de VAT ou fatura especial de VAT) será determinado com base no status fiscal e nos documentos comprobatórios e informações que você deverá fornecer para validação.
- (c) As leis da República Popular da China, independente de conflito de leis, regerão qualquer disputa de qualquer tipo que possa surgir entre você e nós. Qualquer disputa relacionada, de qualquer forma, a um Evento Patrocinado, inclusive quando uma parte buscar medidas cautelares, será submetida à Comissão Internacional de Arbitragem Econômica e Comercial da China (a "Comissão") para procedimento de arbitragem em Pequim. A arbitragem será conduzida de acordo com as regras de arbitragem da Comissão em vigor no momento da solicitação da arbitragem. A sentença arbitral é final e obrigatória para ambas as partes. Haverá três árbitros.

10.7 Amazon Web Services Colombia.S.A.S. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Colombia S.A.S.:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: Avenida 82, No. 10-62, Piso 5, Bogotá, Colombia.
- (b) Qualquer disputa, controvérsia ou diferença que decorra de um Evento Patrocinado será resolvida por meio da decisão de um tribunal arbitral do Centro de Arbitragem e Mediação da Câmara de Comércio de Bogotá, que estará sujeita às seguintes regras: (i) o tribunal será composto por três árbitros escolhidos em comum acordo por você e nós. Se as partes não conseguirem chegar a um acordo sobre os três árbitros, as partes informarão à Câmara de Comércio sobre os árbitros com os quais concordaram, e os árbitros remanescentes serão eleitos por sorteio com base na lista fornecida pelo Centro de Arbitragem e Mediação da Câmara de Comércio de Bogotá; (ii) os árbitros decidirão de acordo com a lei; (iii) o local da arbitragem será Bogotá; e (iv) o procedimento arbitral será conduzido em espanhol.

10.8 Amazon Web Services Hong Kong. Ltd. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Hong Kong Ltd.:

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 21/F, Tower 535, 535 Jaffe Road, Causeway Bay, Hong Kong.
- (b) Se autorizado pelos participantes do Evento Patrocinado, compartilharemos as informações pessoais de contato deles com você (denominados os participantes que assim consentirem, os "Participantes Anuentes"). Você entrará em contato com os Participantes Anuentes em nome próprio e capacidade própria, na qualidade de prestador de serviços independente, para auxiliar os Participantes Anuentes com os seus produtos, serviços e ofertas especiais. Você usará e processará as informações pessoais de contato dos Participantes Anuentes somente para contatá-los para os seus próprios fins de marketing. Você não reterá as informações pessoais de contato dos Participantes Anuentes por mais tempo do que o necessário para o alcance dos seus fins de marketing. Você fornecerá aos Participantes Anuentes informações sobre como cancelar o cadastro referente ao recebimento das suas mensagens de marketing. Se receber uma solicitação para interromper o processamento de informações pessoais de contato, inclusive para fins de marketing direto, de um Participante Anuente, você atenderá prontamente à solicitação. Você terá uma política de privacidade que cumpra a legislação de Hong Kong (por exemplo, ela descreverá os bens e serviços que você comercializará para os Participantes Anuentes). Você implementará e adotará medidas técnicas e organizacionais adequadas com relação ao seu processamento de informações pessoais de contato para garantir a devida segurança. Você não transferirá nem concederá acesso às informações pessoais de contato dos Participantes Anuentes, sem prévio consentimento nosso ou deles por escrito. Você nos auxiliará com todas as solicitações que recebermos de Participantes Anuentes com relação a você ou às informações pessoais de contato que compartilhamos consigo. Você também nos auxiliará a garantir que tenhamos condições de cumprir todas as nossas obrigações legais. Não obstante o disposto acima, você cumprirá todas as obrigações legais aplicáveis à sua posse e ao seu uso e processamento de informações pessoais de contato.

10.9 Amazon Web Services India Private Limited. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services India Private Limited ("AWS Índia") (anteriormente conhecida como Amazon Internet Services Private Limited):

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS Índia é: Block E, 14th Floor, Unit Nos. 1401-1421, International Trade Tower, Nehru Place, New Delhi, Índia.
- (b) As leis da Índia, independente de conflito de leis, regerão qualquer disputa de qualquer tipo que possa surgir entre as partes. Todas as disputas e diferenças decorrentes de um Evento Patrocinado serão dirimidas por procedimento de arbitragem, por um único árbitro nomeado pela AWS Índia. A decisão e a sentença determinadas por tal arbitragem serão finais e obrigatórias para as partes. A arbitragem será conduzida de acordo com as regras da Lei de Arbitragem e Conciliação (Índia) de 1996, conforme possa estar em vigor de tempos em tempos. O processo de arbitragem será conduzido em inglês e a sede da arbitragem será Nova Deli.
- (c) A redação a seguir substitui a Subcláusula 1.4: Todas as taxas e encargos aplicáveis em relação ao Formulário de Solicitação de Patrocínio não incluem o imposto de bens e serviços aplicável ("GST") ("Impostos"). As partes reconhecem que, em certas situações, o Patrocinador será legalmente responsável pelo pagamento do GST sob o mecanismo de cobrança reversa de acordo com os regulamentos do GST. Em todos os outros casos, a AWS Índia será legalmente obrigada a cobrar o GST nos termos das leis aplicáveis. Para fins desta cláusula, o GST incluirá o Imposto Central sobre Bens e Serviços ("Central Goods and Services Tax"), o Imposto Estadual sobre Bens e Serviços ("State Goods and Services Tax"), o Imposto sobre Bens e Serviços do Território da União ("Union Territory Goods and Services Tax") e o Imposto Integrado sobre Bens e Serviços ("Integrated Goods and Services Tax"), conforme aplicável. Os impostos cobrados pela AWS Índia serão indicados na fatura fornecida a você de acordo com as leis aplicáveis. A AWS Índia pode cobrar, e você pagará, quaisquer impostos aplicáveis, os quais serão indicados separadamente

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

na fatura. De acordo com o requisito legal sobre o GST, você fornecerá todas as informações necessárias, como o endereço correto de GST registrado, nome legal e GSTIN ("Informações GST") para que a AWS Índia emita faturas de GST corretas de acordo com os requisitos legais aplicáveis. Caso a fatura de GST fornecida a você esteja incorreta, você nos informará em tempo hábil para permitir que a AWS Índia corrija a nota fiscal do GST. A AWS Índia determinará o local de fornecimento dos serviços com base nas Informações do GST fornecidas por você e, conseqüentemente, debitará o GST (*Central Goods and Services Tax e State Goods and Services Tax / Union Territory Goods and Services Tax ou Integrated Goods and Services Tax*) em sua fatura. Quaisquer impostos retidos na fonte que possam ser aplicáveis às taxas e encargos pagos a nós são para nossa conta. Você pagará as taxas e encargos em nossa fatura integralmente (bruto) sem aplicar impostos retidos na fonte. Se você depositar separadamente impostos retidos aplicáveis sobre tais taxas e encargos à tesouraria governamental aplicável e nos emitir um certificado de imposto retido na fonte comprovando tal depósito, após o recebimento do certificado de imposto retido na fonte em sua forma original, reembolsaremos a você o mesmo valor dos impostos que tenham sido comprovadamente depositados.

10.10 Amazon Web Services Singapore Private Limited. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Singapore Private Limited.:

- (a) Para os fins da Seção 8.7 (b), o endereço para Notificações à AWS é: 23 Church Street, Capital Square, Unidade 10-01 a 10-04, 049481, Cingapura.

10.11 Amazon Web Services EMEA SARL (Filial de Israel). Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services EMEA SARL (Filial de Israel):

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 121 Menachem Begin St., Sarona Azrieli Tower, Tel Aviv – Jaffa, 6701203, Israel.
- (b) As leis de Luxemburgo, independente de conflito de leis, regerão qualquer disputa de qualquer tipo que possa surgir entre você e nós. Qualquer disputa relacionada de qualquer forma a um Evento Patrocinado, inclusive quando uma parte buscar medidas cautelares, será resolvida por um tribunal do distrito de Luxemburgo.

10.12 Amazon Web Services Japan G.K. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Japan G.K.:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 3-1-1 Kamiosaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, Japan.
- (b) As leis do Japão, independente de conflito de leis, regerão qualquer disputa de qualquer tipo que possa surgir entre você e nós. Qualquer disputa relacionada de qualquer forma a um Evento Patrocinado, inclusive quando uma parte buscar medidas cautelares, será julgada pelo Tribunal Distrital de Tóquio.

10.13 Amazon Web Services Malaysia Sdn. Bhd. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Malaysia Sdn. Bhd. (nº de registro 201501028710 (1154031-W)):

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 26 & Level 35, The Gardens North Tower, Lingkaran Syed Putra, Mid Valley City, Kuala Lumpur, 59200, Malásia.

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

10.14 Amazon Web Services Mexico S. de R.L. de C.V. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services México S. de R.L. de C.V.:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: Paseo de las Palmas 405-301, Lomas de Chapultepec, D.F., México.

10.15 Amazon Web Services Nova Zelândia. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services New Zealand Limited:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: Level 5, 18 Viaduct Harbour Ave, Auckland, 1010, Nova Zelândia.

10.16 Amazon Web Services EMEA SARL (Filial norueguesa). Se a entidade contratante da AWS é a Amazon Web Services EMEA SARL (filial norueguesa):

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: : C/o Aker Brygge Business Village, 4th floor - Grundingen 6, Oslo 0250, Noruega.
- (b) As leis de Luxemburgo, independente de conflito de leis, regem qualquer disputa, de qualquer tipo, que possa surgir entre você e nós. Qualquer disputa relacionada de qualquer forma a um Evento Patrocinado, inclusive quando uma parte buscar medidas cautelares, será julgada por um tribunal do distrito de Luxemburgo.

10.17 Amazon Web Services Filipinas, Inc. Se a entidade contratante da AWS é a Amazon Web Services Philippines, Inc.

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 21F, ArthaLand Pacific Century Tower, 5th Avenue, Bonifacio Global City, Taguig, Manila, Philippines 1634.

10.18 Amazon Web Services South Africa (Pty) Ltd. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services South Africa (Pty) Ltd.:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 29 Gogosoa Street, Observatory, Cape Town, 7925, África do Sul.
- (b) As leis da África do Sul, sem referência às regras de conflito de leis, regerão qualquer tipo de litígio que possa surgir entre você e nós. Qualquer litígio relacionado de alguma forma a um Evento Patrocinado, inclusive quando uma parte buscar tutela antecipada, será resolvido por arbitragem, com as regras aplicáveis da Fundação de Arbitragem da África do Sul (Arbitration Foundation of Southern Africa), e o julgamento da sentença arbitral deverá ser inscrito no Tribunal Superior de Gauteng do Sul. A Lei de Arbitragem nº 42 de 1965 será aplicada em conformidade com esses termos. A arbitragem será realizada em Joanesburgo, África do Sul. Haverá três árbitros. Os honorários e despesas dos árbitros e da autoridade administradora, se houver, serão pagos em igual proporção pelas partes.

10.19 Amazon Web Services Korea LLC. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Korea LLC:

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: *L12, East tower, 231, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06142, Coreia do Sul.*

10.20 Amazon Web Services EMEA SARL, Luxembourg, Zweigniederlassung Zurich. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services EMEA SARL, Luxembourg, Zweigniederlassung Zurich:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: Mythenquai 10, Zürich, 8002, Suíça.
- (b) As leis de Luxemburgo, independente de conflito de leis, regem qualquer disputa de qualquer tipo que possa surgir entre você e nós. Qualquer disputa relacionada de qualquer forma a um Evento Patrocinado, inclusive quando uma parte buscar medidas cautelares, será julgada por um tribunal do distrito de Luxemburgo.

10.21 Amazon Web Services Taiwan Limited. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Taiwan Limited.

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 10F., No. 1-7, Sec. 5, Zhongxiao E. Rd., Xinyi Dist., Taipei City 110, Taiwan.

10.22 Amazon Web Services (Tailândia) Limited. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services (Tailândia) Limited:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 1788 Singha Complex Building, 16th Floor, Unit Nos. 1601-1603 and 1609-1614, New Petchaburi Road, Bangkapi Sub-district, Huai Khwang District, Bangkok Metropolis, Thailand.

10.23 Amazon Web Services Vietnam Company Limited. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services Vietnam Company Limited.

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: Level 36, Bitexco Financial Tower, 2 Hai Trieu Street, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnã.
- (b) O seguinte é adicionado ao final da Cláusula 7ª: As partes reconhecem e concordam que as práticas comerciais internacionais constituem a base para o acordo mútuo e para a adesão às disposições da Cláusula 7ª.
- (c) Qualquer controvérsia, disputa ou reclamação relacionada a um Evento Patrocinado será julgada por um Tribunal Internacional de Arbitragem da Câmara de Comércio Internacional de acordo com as Regras de Arbitragem. A arbitragem ocorrerá em Cingapura e haverá três árbitros. Os honorários e despesas dos árbitros e da autoridade administradora, se houver, serão pagos em igual proporção pelas partes. As leis do Vietnã regerão os procedimentos de arbitragem.

10.24 Amazon Web Services EMEA SARL. Se a entidade contratante da AWS no Formulário de Solicitação de Patrocínio for a Amazon Web Services EMEA SARL:

- (a) Para os fins da Subcláusula 8.7(b), o endereço para envio de Notificações à AWS é: 38 Avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxembourg.
- (b) As leis de Luxemburgo, independente de conflito de leis, regem qualquer disputa de qualquer tipo que possa surgir entre você e nós. Qualquer disputa relacionada de qualquer forma a um Evento Patrocinado realizado, inclusive quando uma parte buscar medidas cautelares, será julgada por

A tradução abaixo destina-se apenas a fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a última versão atualizada em inglês (incluindo os casos de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

um tribunal do distrito de Luxemburgo. Se o procedimento de arbitragem descrito na Subcláusula 8.6 não for executável, as partes concordam que qualquer controvérsia, disputa ou reclamação resultante de, ou relacionada a, um Evento Patrocinado realizado nos Emirados Árabes Unidos, será ajuizada nos tribunais do Centro Financeiro Internacional de Dubai.